



# 新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：五十二三三一九一

一九八一年六月五日  
星期五

## 目錄

教署建議提高本港語文程度	：：：：：：：：：：：：：：：	第一頁
南丫島舉行龍舟賽	：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
新印花稅法例七月生效	：：：：：：：：：：：：：：：	第三頁
赤立角機場探勘工程	：：：：：：：：：：：：：：：	第四頁
許舒呼籲學生改善社會	：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
監獄署長赴馬尼拉出席會議	：：：：：：：：：：：：：：：	第五頁
觀塘區議會舉行交通研討會	：：：：：：：：：：：：：：：	第六頁

當局耗資逾三億元  
普遍提高語文程度

政府已接納一項有關提高學生及市民中英文程度並耗資龐大的建議。教育署署長許瑜稱，是項建議包括設立語文教育學院，在中學增設中英文科教席，課程改革及研究計劃，以及原則上同意設立一個獨立的中國語文發展基金會。各項建議將於未來數年推行，有部份並於本年內實施，在未來六年內所費公帑將達約三億二千萬元，而中國語文發展基金會的費用並不包括在內。語文教育學院的目標是提高中英文科文憑教師的初步及在職訓練的專業水平。學院並將廣集資達，處理學校教授語文的一應事宜。

該學院將推行各類有關研究，設計及發展標準語文教材，成為語文教學的資源中心，及為所有專業語文教師提供資料及會議地點供他們交換心得。將來學院並可成為中英語文教學時區內及國際性中心。

當局將於短期內成立一個高層工作小組進行研究設立中國語文發展基金會的可行性，並由政府負責籌備大部份經費。中國語文發展基金會擬為學生編寫及出版優良而有趣味的中文刊物，並普遍提高市民的中文程度及在社會上推廣中文的應用，但需視乎工作小組的意見而定。中學一至三年級將可增聘教師進行中英文科的輔導教學。由於本港推行普及初中教育，以致學生的學能水平參差，所以語文教師必須更改其教學方式及教具，以適應學生的需求。

每間標準公立中學將可在一九八二年九月增聘一名中文科教師及一名英文科教師。

署長稱：「此舉可使學生上課時分成小組，以便進行更有效的輔導教學。而且在時間上給予校方充分的準備，有助於作出適當的安排及聘用最佳人選。」

在課程改革方面，許氏指出中英文科課程均曾作出修訂，而已頒發或即將頒發新的課程綱要。他又說可以預見學生將有更多機會利用兩科語文作為傳達工具。

許氏稱：「爲了向學生提供優良語文發音及應用的模範，各中學將設有無綫接收耳筒系統，以便利用預先錄好的教材作為教學及測驗用途。」

他說，在中六課程方面，有可能會加入一項「語文與傳意」的新科目，以增強學生運用中英文的技巧。目前當局正與各大教育團體洽商，以釐定該新科目應否訂爲必修科，及應否列入高等及高級程度會考範圍。

在研究計劃方面，教育署的教育研究處將會就與教學語言有關的問題作出一項研究。

署長稱：「研究成果將知會各教育諮詢團體。當各項建議推行後而學生的語文能力增強時，我們將可具信心檢討教學語言的政策。」

政府是經過審慎考慮後方接納上述有關提高學生及市民中英文程度的詳盡建議，並顧及到推行是項建議會涉及整個社會，因而決定分期在六年內以漸進方式實施。

署長說：「是項建議是重申本港中英文並重的政策的行動。在本港中文及英文是同樣重要，而我們將竭盡所能提高兩種語文的程度。」

### 南丫島海面首次舉行龍舟賽

南丫島將於今年端午節首次舉行龍舟競渡。賽事定於星期日(六月七日)上午假索罟灣舉行。

除島上居民團體組成的十隊划龍舟健兒外，長洲、梅窩、南大嶼山、大澳和香港仔亦派隊參加。

此外，明日(星期六)在梅窩、大澳、貝澳、和長洲舉行的龍舟競賽中，參賽隊伍將共有五十隊。

在梅窩海面舉行的比賽，共有十二隊參加。貝澳海面舉行的比賽，則共有十四隊當地隊伍和六隊外來隊伍參加。

大澳的賽事將於下午舉行，共有十二隊參加。

在長洲舉行的比賽，共有六隊參加，它們分別代表鄉事委員會和區內的體育會。

離島理民官霍小通將赴梅窩、貝澳、大澳及南丫島參觀競舟競渡，離島副理民官盧維思則赴長洲參加競渡盛會。

各離島的賽事是由離島區議會及當地團體撥款贊助。

### 新印花稅法例 七月一日生效

根據今日發表之政府憲報，新訂之一九八一年印花稅法例，將於七月一日開始生效。

稅務局發言人說，不過該法例有關單位信託之條文則要等待由財政司決定一個日期，始告生效。該日期大概會在本年底。

同時於七月一日生效的法例有一九八一年銀行業(修訂)法例；一九八一年接受存款公司(修訂)法例(第二號)及一九八一年銀行業(修訂)法例(第三號)法例及一九八一年接受存款公司(修訂)法例(第三號)法例。

## 赤立角建機場計劃 進行地盤探勘工程

政府現擬在赤立角西面，就興建新機場計劃，進行一項詳細之地盤探勘工程。

工程包括在一試驗性填海區進行建築、實驗及監察。

根據計劃，將會開闢一個面積為八百四十公頃之地盤，其所需土地將在赤立角及林洲夷平高地三百一十公頃，及在毗鄰海面填海五百三十公頃得來。

受影響之海灘及海床範圍，經已在今日出版之政府憲報中刊登之一則公告內，詳細公佈。

任何人士如有反對該項計劃，或要求賠償者，必須在兩個月內以書面向工務司提出。

是項工程的中英文告示及有關圖則，已在地盤附近的告示板上張貼。

此外，花園道美利大廈工務司署二樓海港工程處，二十樓地政測量處，及德輔道中一百四十一號國際大廈五樓離島理民府署，亦備有該圖則可供查閱。

臺灣市鎮專員許舒  
呼籲學生改善社會

臺灣市鎮專員許舒（星期五）日籲請行將畢業的中學生參與改善社會的工作。

許氏出席葵涌天主教母佑會蕭明中學畢業典禮致詞時，作以上的呼籲。

他指出，學生可與區內團體共同攜手，致力於社區工作，以增強歸屬感及改善生活環境。

他說，單靠政府提供康樂設備及負責管理工作是不足夠的。

他說：「區內必須有一群熱心公益的市民，在鄰舍階層協助籌劃持續的青少年體育及康樂活動。」

在談論有關明年三月舉行的區議會選舉時，他說：「我認為每一位關心社會的市民，必須參加選舉，因為透過這個選舉，可以協助政府改善臺灣。」

他指出學生雖然還未能直接參加區議會選舉，但是，他們可以鼓勵父母及親友前往登記及投票。

稍後，許舒夫人頒發畢業證書予一百八十名學生。

監獄署長赴馬尼拉  
出席國際毒品會議

監獄署署長簡能將於明（星期六）早啓程前往馬尼拉參加於本月八日至十一日舉行的國際毒品問題會議，討論有關吸毒者的治療及康復問題。

簡能是被邀以顧問身份出席是次會議，並將在會上作專題演講，其講題為「在懲教機構內治療有毒癖者」。該會議係由菲律賓毒品委員會及可倫坡策劃局聯合舉辦。

### 觀塘區議會舉行研討會 討論改善區內交通情況

觀塘區議會今日（星期五）下午舉行一個研討會，討論有關區內的交通及運輸事務。

研討會是由觀塘地區管理委員會屬下的交通及運輸事務小組委員會主席陸汝均主持，這是觀塘區議會成立以來全體委員會出席討論區內主要事項的首次會議。

其他出席研討會者包括觀塘區議會主席徐均平，及來自該區民政處、工務司署、房屋署及警方的代表。

在會上他們討論多項改善區內各類公共交通的建議及有關交通，泊車設施及其他有關區內運輸的事項。

官方代表指出，觀塘區早已完全發展，與其他新市鎮不同，地區受到很多實際的地理環境規限而土地的使用亦已被指定，因此在區內只適宜逐步推行改善的辦法而非驟然間實施大規模的改革。

會上又決定今後定期舉行會議以討論有關交通及其他事務。

觀塘區議會主席徐均平稱，區議會與交通及運輸事務小組的聯合會議非常有用，雙方就廣泛問題坦誠交換意見，包括九龍巴士的經營，裕民坊的交通混亂情況及地下鐵路伸展至油塘的需要。

徐氏稱，區議會將考慮成立一個交通及運輸事務地區研討會，以便對這些問題進行更大的磋商。